

Biblioteka
U. M. K.
Toruń

Gabinet Map

II 135

Atlas
DE
CARTES ET DE PLANS

pour
SERVIR À L'INTELLIGENCE
de
l'Histoire de l'insurrection du peuple polonais

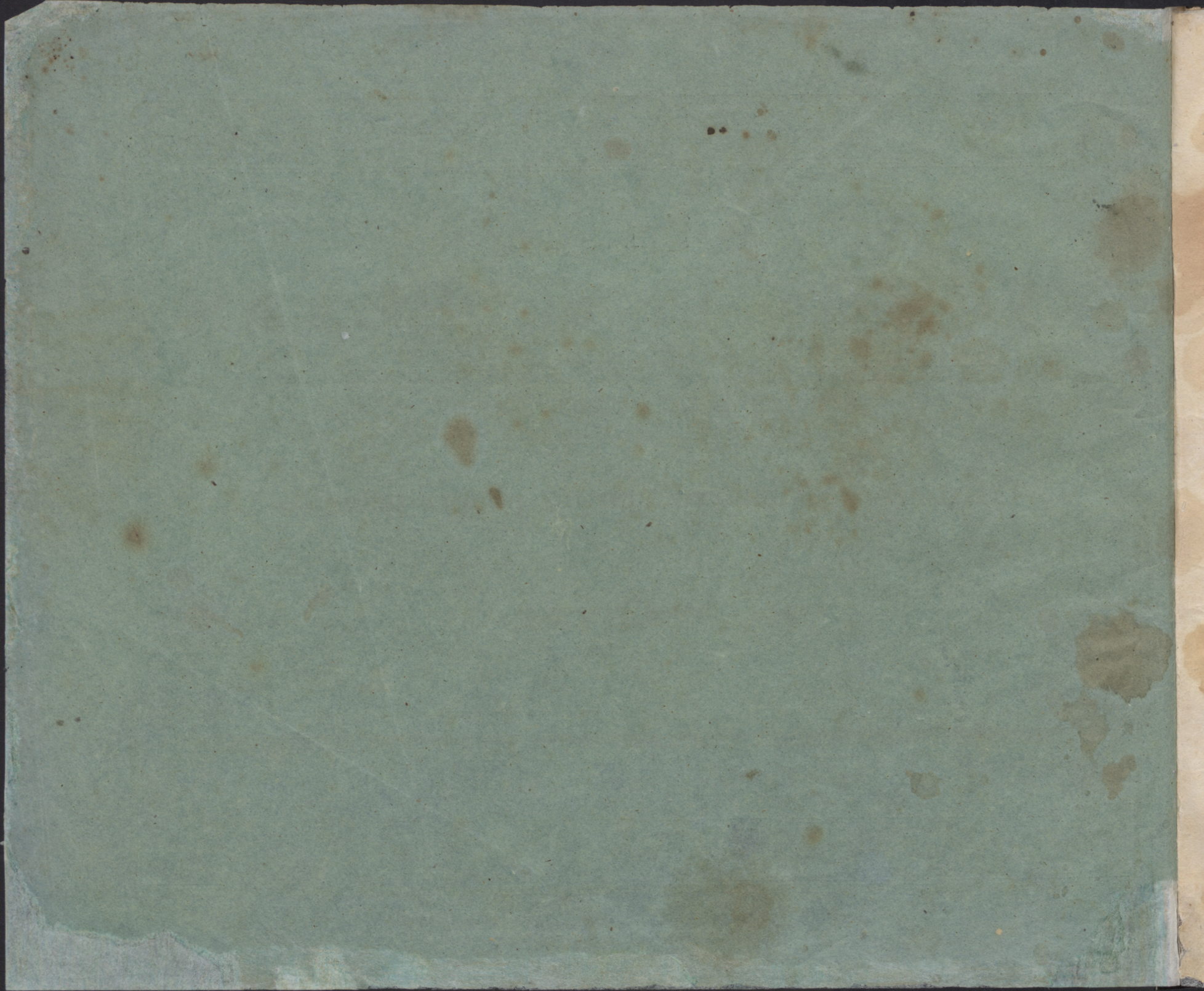
par
Mr. SPAZIER.

LEIPSIC, chez l'auteur.

1855.



A 135 - II



Atlas
DE
CARTES ET DE PLANS

pour
SERVIR À L'INTELLIGENCE

de
l'Histoire de l'insurrection du peuple polonais



Mr. SPAZIER.

LEIPSIC, chez l'auteur.

1853.

Atlas

de

CARTES ET DE PLANS

pour

l'histoire de l'insurrection

de

l'histoire de l'insurrection du peuple polonais



M. B. B. B.

EN P. S. I. C. chez l'auteur

1855

Der Kriegsschauplatz in POLEN



Zeichen Erklärung

- HAUPTSTÄDTE.
- PROVINZ-HAUPTSTÄDTE.
- ◆ Festungen.
- Städte und Marktflecken.
- Dörfer.
- W. Weisenwirtschaft.

Deutsche Meilen 10 auf 1 Grad
 Russische Werste 10 1/2 auf 1 Grad
 Französische Toisen 12 1/2 auf 1 Grad

Croquis de la bataille de Wawer le 19 Fevrier 1831.



A Division de Zymirski B Division de Szembek. C Cavalerie de Lubinski
D Division de Skrzyniecki E Division de Krukowiecki F Les Regiment
pouffé dans le bois.

G Corps de Pahlen. H L'Armée russe en marche de Milosna. I Corps
de Rosen en flanc des Divisions Polonaises. K Corps de Rosen en marche
d'Okunioro.

Une portée de Canon ou environ
500 Toises.

CROQUIS

de la

Bataille de Białoleńka

le 24. et 25. Fevrier.

1831.

JOURNÉE DU 24. FEVRIER.

- a) Brigade de Małuchowski.
- b) Régiment des Mazurij.
- c) Division de Jankowski.
- d) Brigade de Gietguł arrive par Brudno.
- e) Corps de Szachowski.
- f) Les husards Russes chargent les Polonais.
- g) Les Russes occupent Białoleńka.

JOURNÉE DU 25. FEVRIER.

- A) Division de Krakoniewicki.
- B) Régiment de Mazurij.
- C) Division de Jankowski en marche vers Jabłonna.
- D) Corps de Szachowski qui se retire par Grodzisk vers Zombki.

- Polonais } le 24.
- Russes } le 24.
- Polonais } le 25.
- Russes } le 25.



Une portée de Canon environ 500 Toises.

Croquis de la bataille de Grochow le 25. Fevrier 1831.

4



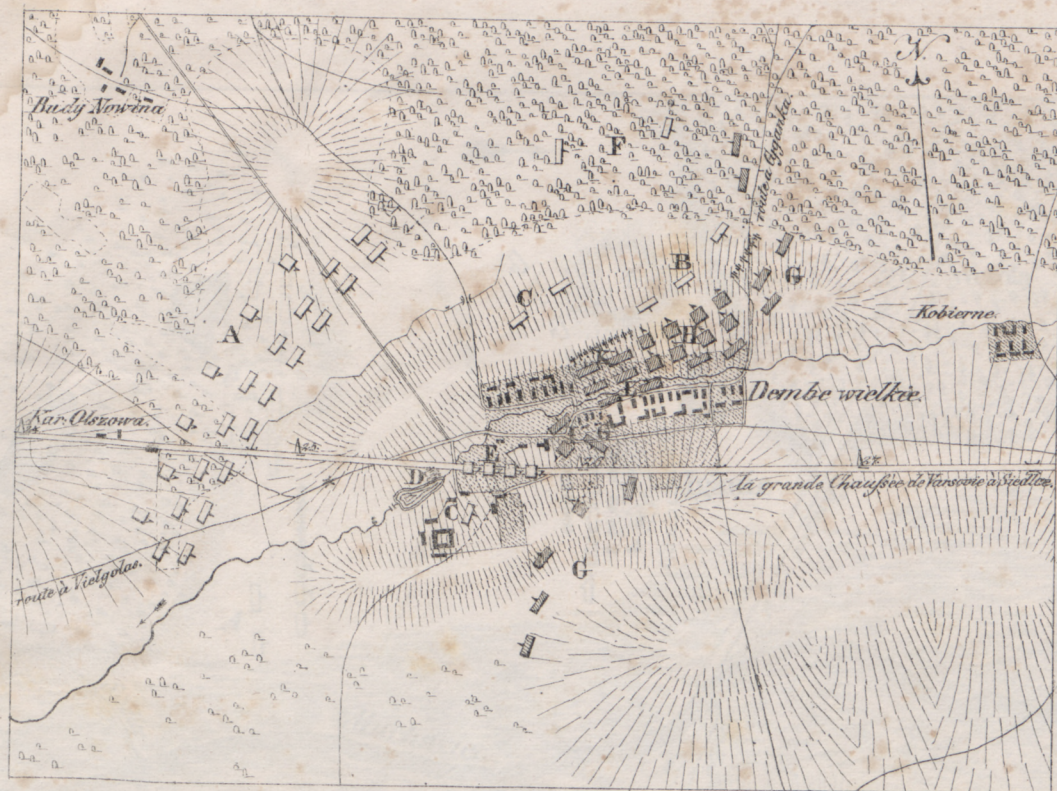
A Division de Zymirski. B Division de Skrzynecki. C Division de Szembek. D Cavallerie de Kieki et Rattie. E Cavallerie de Lubinski. F Cavallerie de Uminski. G Brigade de Gielgud en marche de Bielolenka.

H Corps de Puthen. I Corps de Rosen. K La 2 Division des Grenadiers et Les Gardes en Reserve. L Reserve de Cavallerie. M Brigade des Lanciers et Grenadiers Lithuaniens en marche vers Stachowski. N Corps de Stachowski arrive de Bielolenka.

Une portée de Can. en ou environ

500 Toises

Croquis de la bataille de Dembe-wielkie 31 Mars 1831.



A l'armée Polonoise. B le 8 Régiment C le Régiment
 D les deux canons les seuls mis en action.
 E la Division de Stankowski dans la charge.
 F les Bataillons en tirailleurs.

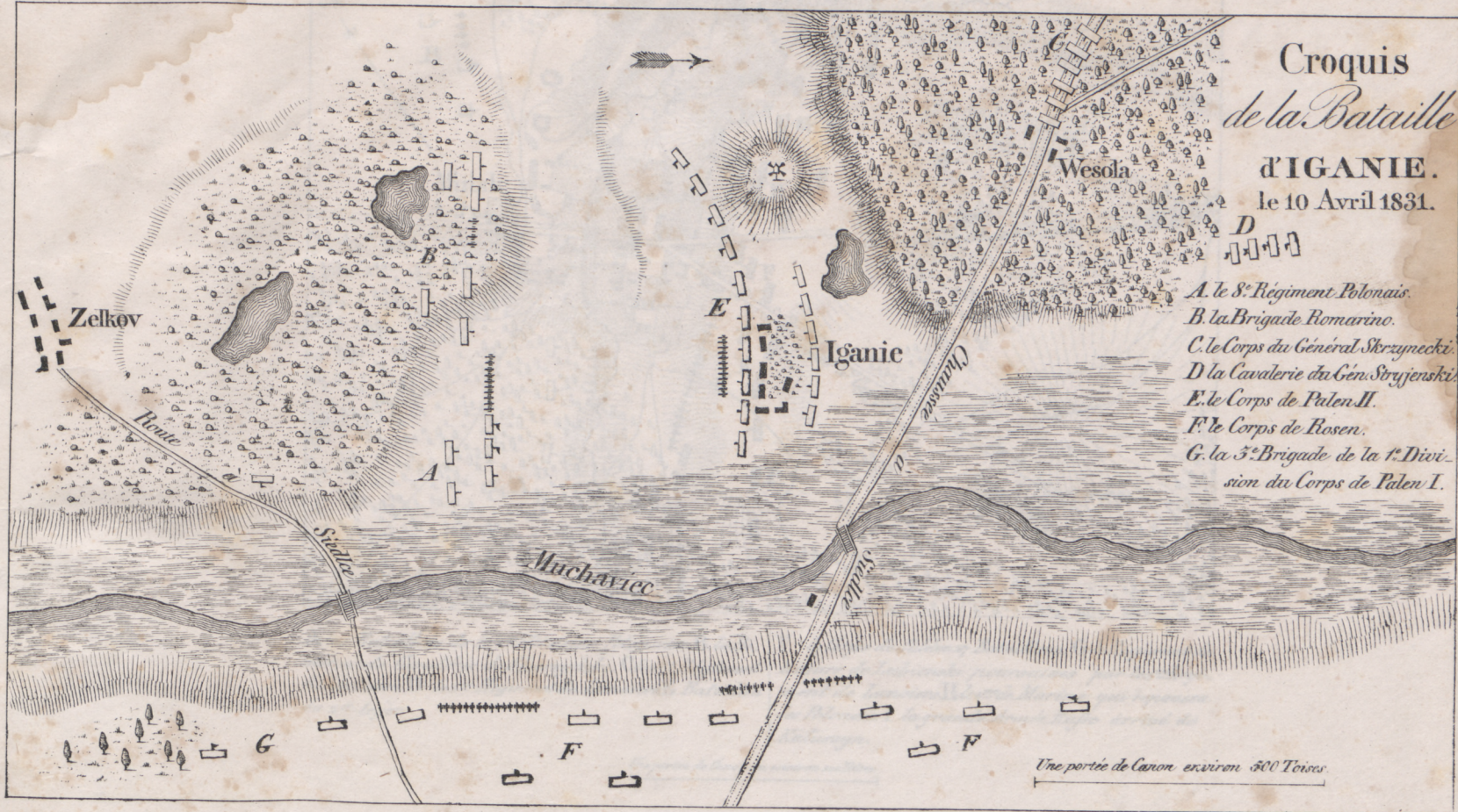
G le Corps Russe de Rosen. H la Cavalerie Russe
 charge le 8 Régiment. I les Régiments des Lan-
 ciers Lithuaniens et Volhyniens dispersés par la
 Cavalerie Polonoise. K les canons pris. L la Bri-
 gade de Lemandowski.

Une portée de Canon ou environ en ses lignes.

Carte de la Bataille de Iganie le 10 Avril 1831

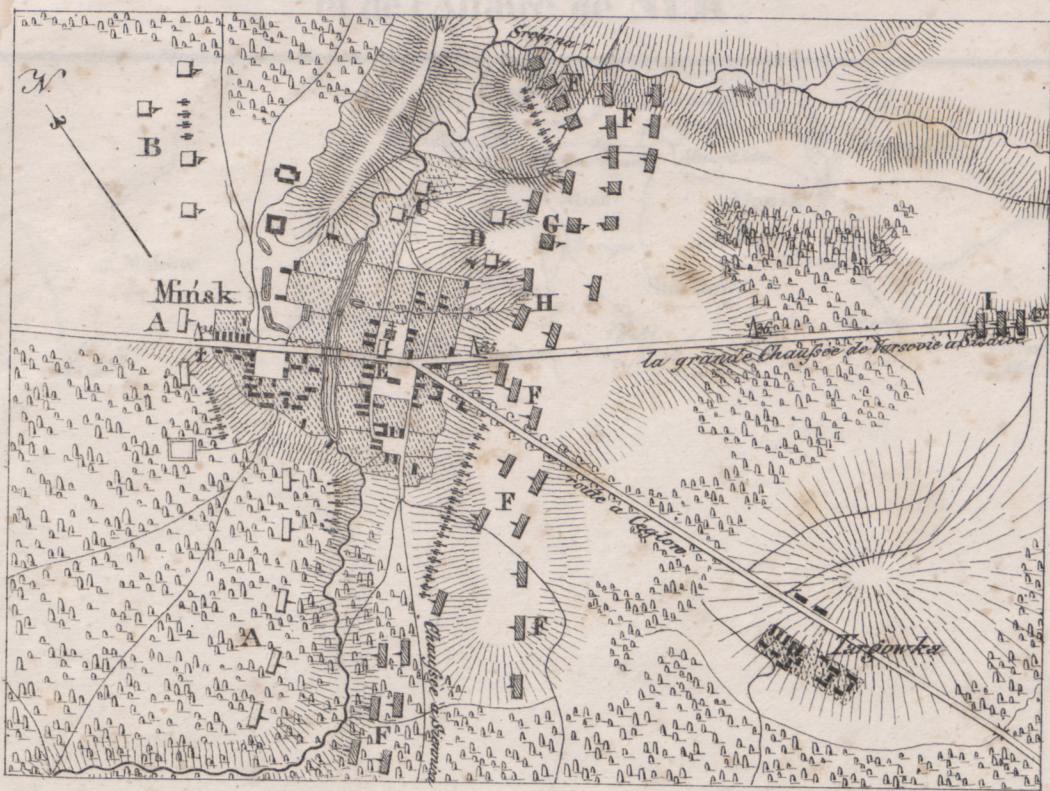
Croquis
de la Bataille
d'IGANIE.
le 10 Avril 1831.

- D
- A le 8^e Régiment Polonais.
- B la Brigade Romarino.
- C le Corps du Général Skrzynecki.
- D la Cavalerie du Gén. Stryjenski.
- E le Corps de Palev II.
- F le Corps de Rosen.
- G la 3^e Brigade de la 1^e Division du Corps de Palev I.



Par A. Roussin & Comp.

Croquis du Combat de Minsk le 27 d'Avril 1831

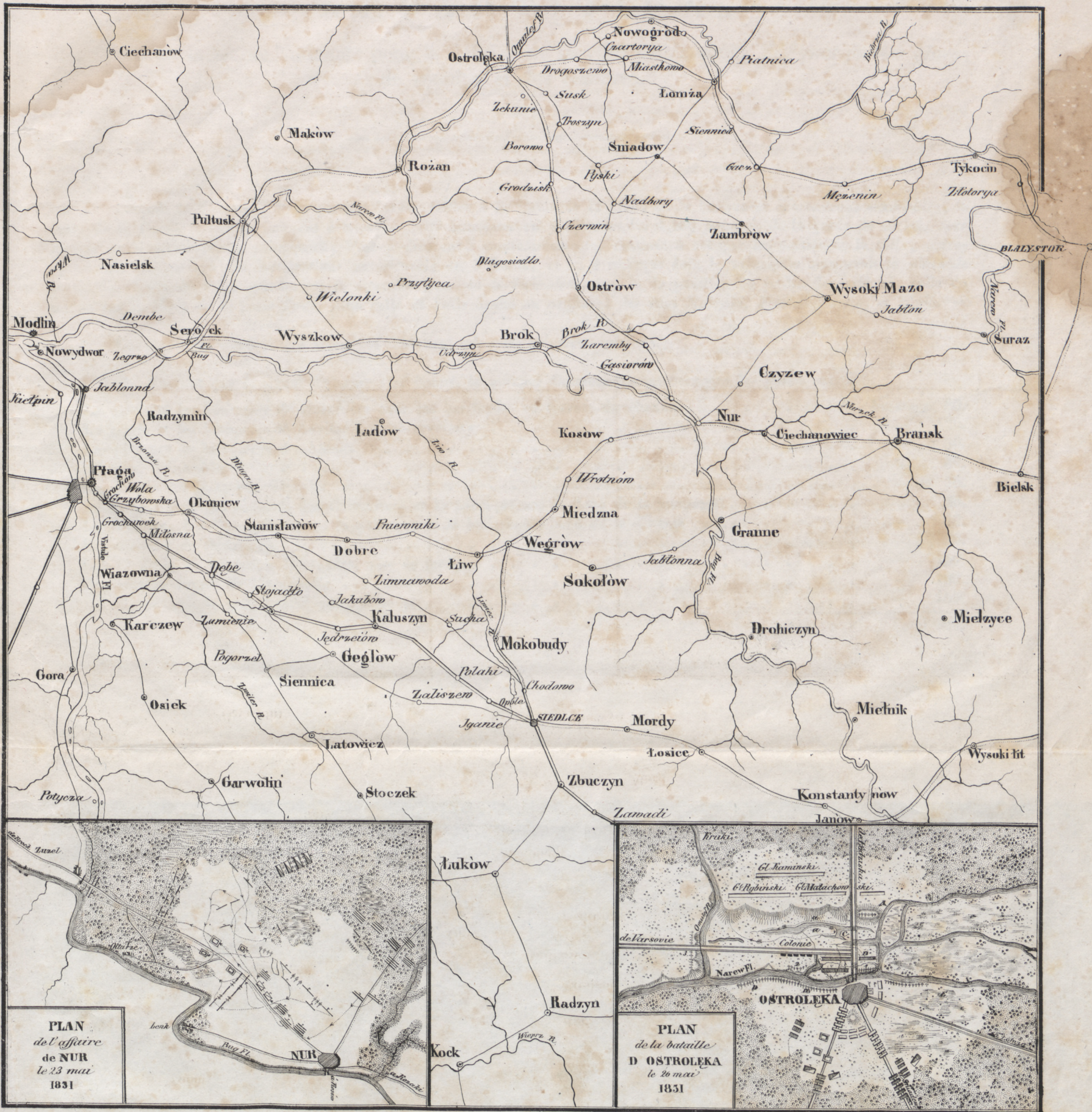


A les Bataillons de la 2^{me} Division Polonoise. B la Division de Cavalerie de Skarzynski. C le 2^{me} Régiment de Lanciers. D les 3^{es} Régiment de Lanciers. E Bataillon du 2^d léger.

F le Corps de Saboteux Bataillons. G le Régiment de Mousars de Lubiencki poursuivis par les 2^{es} Régiment de Lanciers. H les 2^{es} de Marine qui repoussa les Polonois. I la grande Armée Russe arrivée de Katuszyn.

Une portée de Canon ou environ 500 Toises

CARTE pour servir à l'intelligence de la Bataille d'OSTROLEKA et de l'Affaire de NUR.



Echelle pour la Carte

Polonais
 Russes

Blonais
 Russes
 Batt. de Bielicki
 au command. 2 Batt. de Negunowski
 Batt. de Lewandowski

A. Mamelon ou la batt. de Tarski. B. point, occupé par les grenadiers de Szachowski.
 C. point, jusqu'où les Russes avancèrent, et lequel devait être attaqué par la cavalerie Polonoise. D-E. terrain, occupé par les canons Russes.
 a. a. a. détours de la cavall. Blon. pour arriver au Point C.

R E P A R T I T I O N

des forces de la Garde Nationale pour la défense de la ville de Varsovie, *désignation des places de réunion et des réserves.*

Après la déduction de la partie, devant veiller à la sûreté de la ville, de la banque et des endroits semblables, le reste de la Garde Nationale montant à environ 2,100 hommes, en y ajoutant les 4,600 hommes de la garde de sûreté, sera divisée en 9 détachements principaux, c'est-à-dire en 5 commandements, destinés à occuper les parties de la ville, correspondantes au partage des fortifications extérieures; en 5 fronts, et en 4 réserves dont la principale occuperait la *place de Saxe*. — Celle de l'aile gauche sur la nouvelle *chaussée de Jérusalem*, auprès du pavillon du jardin de Jasiński, celle du milieu sur la place de *la porte fermée*, enfin celle de l'aile droite au confluent des rues *Nalewki, Franciszkanska, et Gęsia*. —

Les places de réunion et d'alarme se désignent selon les principes suivants.

a) Aussitôt que le signal d'alarme sera donné, le premier Commandement occupera les postes suivants:

Le palais et les bâtiments du Belvédère avec les barricades en travers du chemin	hommes 80.
Le palais et les bâtiments de Łazienki, L'observatoire	— 120.
Les casernes de la réserve des hulans	— 30.
L'hôpital d'Ujazdów	— 80.
Les barricades de la rue Głęboka	— 30.
La batterie près des caveaux des Cuirassiers et la palanque sur le flanc de la montagne	— 30.
Les casernes des Cuirassiers avec la palanque et la batterie au bord de la Vistule	— 40.
Les casernes de Radziwiłł	— 80.
Les 13 ponts de Łazienki, Belvédère, avec le jardin	— 150.
Une réserve auprès de l'Orangerie	— 100.
— id. — sur le grand canal entre 2 ponts	— 150.
Total	890.

le détachement sera fourni :

par les Compagnies 2, 3 et 6 du 4 Bataillon du 1 Régiment qui montent à	296 hommes.
De la garde de sûreté	594 —

sous le commandement du cap. Gadziński (ancien militaire).

Le cap. Gadziński restera lui —, même au Belvédère, le cap. Zawadzki auprès de la batterie au bord de la Vistule, dans la continuation des casernes des Cuirassiers.

En cas de retraite, l'armée quittant le rempart, dépassera les postes ci-devant nommés, pour se former dans la 3^me ligne, passant depuis les palissades au bord de la Vistule, auprès du Schlachthaus, par les bâtimens du moulin de Müller, la barricade dans la rue Czerniakowska, les jardins et les batteries près de la rue Górna, en appuyant son aile droite aux bâtimens du café champêtre, en tout cas la résistance la plus opiniâtre doit être présentée des postes au-delà du grand canal, entre les casernes de la Cavalerie, en appuyant l'aile droite à la batterie près des caveaux de la terrasse d'Ujazdów, l'aile gauche à la barricade et la batterie aux bords de la Vistule. — Ensuite la Garde Nationale avec la Garde de Sûreté dépassera en se retirant la ligne occupée par l'armée, et garnira les endroits préparés pour la défense, en s'appuyant sur les palissades et barricades du Solec auprès du magasin de sel, occupera les maisons, les jardins et les barricades préparées dans les rues Ludna et Xiążęca, en touchant de l'aile droite la place d'Alexandre.

b) Le second Commandement occupera

Les maisons et les jardins de l'Allée principale	hommes 60.
— id — id — auprès de la rue Mokotów	— 40.
Dans les bâtimens de la fabrique de Fränkel et dans les jardins attenants	— 80.
Dans la maison du coin de la rue Wspólna, Krucza	— 30.
Dans la brasserie de la rue Zórawna	— 60.
Derrière l'Attique de l'Eglise St. Alexandre	— 30.
Dans la maison de Krumiński et la communication dans les constructions entre la rue Bracka, la place des — 3 croix et le Nouveau-Monde	— 100.
Dans la caserne des ponts et chaussées rue Bracka	— 20.
Dans les maisons et jardins avant la première barricade du Nouveau-Monde près de la rue Jérusalem et Bracka	— 120.
Dans les maisons et jardins de la rue Chmielna et Szpitalna conjointement avec les 2 barricades de cette rue	— 80.
Dans les bâtimens et les jardins des Enfans trouvés avec la palanque dans la rue Ste. Croix	— 150.
Une réserve sur la place devant la maison de la Direction des ponts et chaussées	— 100.
Une réserve sur la place des Enfans trouvés	— 150.

Total 1,060.

Le Commandement sera confié au Major Sliwiński (ancien milit.).

Les hommes seront fournis par les Compagnies 1, 5, 4, du 4 ^m e Bataillon du 1 ^r Régiment ce qui fait	hommes 350.
De la garde de Sûreté	— 710.

L'armée dans sa retraite après avoir dépassé la ligne des postes ci-avant nommés, occupera la ligne qui s'étend depuis les barricades auprès de la maison de la société des Amis des lettres, la rue de Ste. Croix jusqu'à la barricade de la rue Mazowiecka et la rue Królewska.

La Garde après avoir passé cette série de fortifications, occupera l'Université, la barricade faubourg de Cracovie, la palanque de la rue Królewska, le palais et le jardin de Saxe. —

c Le 3^me Commandement occupera

La série des maisons depuis la barricade de la rue Marszałkowska, jusqu'à la barricade de la rue Zielna inclusivement	hommes	60.
Les Barricades de la rue Bagno avec les maisons attenantes	—	50.
Les maisons de la rue Twarda et de la place Grzybów avec les barricades	—	100.
Poste dans les maisons entre les rues Sosnowa, Sienna et Ślizka	—	100.
En communication avec la rue Twarda, les travaux en terre et la palanque	—	50.
Dans la batterie au confluent des rues Twarda-Pańska avec les jardins environnans	—	60.
Dans le jardin d'Ulric et les palissades	—	80.
Dans les maisons et le jardin bordant la rue Żelazna	—	180.
Dans les bâtiments contenus par les rues Ciepła, Ceglana et Waliców	—	80.
Dans les bains de la Szubert	—	30.
Dans les casernes de Mir	—	60.
Dans les maisons et la palanque sous le Lion	—	150.
La maison et la palanque, au coin de la rue Ogrodowa et Żelazna	—	40.
Dans les maisons et derrière les murs de la rue Biała et Ogrodowa avec la barricade	—	80.
Dans la rue Leszno, la 1 ^{re} barricade et l'écurie des Hussards, la maison de campagne au coin de la rue Wolność avec toutes ses palissades et près de la barricade	—	100.
Dans les maisons de la rue Nowolipie, Karmelicka avec le côté droit de Leszno	—	120.
Une réserve au Grzybów	—	150.
— id — au Leszno	—	100.

Total 1,590.

Ce commandement ainsi distribué sera confié au Major Tokarski du 3^me Batail. et au Maj. Kielkiewicz commandant le 2^d Bataillon.

Chaque bataillon composé de 4 Compagnies fournira	250 hommes.
Ce qui fait	500 —
De la Garde de Sûreté	1,090 —

En cas de nécessité tout le Comm. passe au jardin de Saxe. —

d Le 4^me Commandement occupera :

Le palais de la Commission de l'Intérieur et de la Police de même que la Commission du palatinat de Mazovie avec la maison de la lotterie et la (palanque) sur le Nowolipie et la rue Przeziadz . . .	hommes	120.
Les bâtiments et les jardins des rues Dzika, Dzielna, Pawia avec les palissades	—	100.
Dans les casernes de l'Artillerie	—	200.
Dans les casernes des Sapeurs	—	120.
Dans les maisons de Nalewki auprès des 2 barricades et la palanque de la rue Franciszkańska	—	100.
Dans les maisons de la rue Pokorna, auprès des barricades et de la palanque dans la rue Muranowska et Miła	—	50.
Dans la maison et le jardin de Korytowska et les palissades avoisinantes	—	100.
Dans le cloître, les maisons et les 2 barricades de la rue Bonifraterska	—	90.
Dans les maisons et les jardins de la rue Infantska et Zielona avec deux barricades près de l'hôpital des Juifs et les palissades de la rue Wygon	—	120.
Réserve à la place de Muranów	—	100.
		<hr/>
	Total	1,100.

Le commandement en question se composera de 6 Compagnies

Du 1 ^o Bataillon du 1 ^o Régiment et sera confié au Major Kruszewski en général	hommes	360.
De la Garde de Sûreté	—	740.

Les rues Franciszkańska, Nowiniarska et St. Jerska bordées de maisons fortes et serrées, occupées alternativement par l'armée et la Garde Nationale faciliteront en cas de nécessité la retraite.

e Le 5^me Commandement occupera

Dans la maison de la rue Żyzna et Fawory avec les barricades près de la petite église de Ste. Croix, et dans la rue de Szymanów	hommes	120.
Dans les maisons de la rue Gwardyacka, la barricade de cette rue et de celle de Spadek	—	150.
Au Jolibord	—	150.
Dans les casernes de la Garde	—	300.
Dans le cloître de la rue Przyrynek et Głęboka	—	80.
Réserve derrière la barricade de la rue Gwardyacka	—	100.
		<hr/>
	Total	900.

Le Major Ziolkowski des six compagnies destinées

du 2 ^d bataillon second Régiment fournira	300	hommes.
De la Garde de Sûreté	600	—

RECAPITULATION.

Dans le 1 ^{er} commandement		hommes	890	}	5,690.
—id— 2 ^d	— id —		—id— 1060		
—id— 3 ^{me}	— id —		—id— 1590		
—id— 4 ^{me}	— id —		—id— 1250		
—id— 5 ^{me}	— id —		—id— 900		

La réserve de Paile gauche sera composée de 200 hommes sous le commandement du Capitaine Stern, du 4^{me} bataillon 3^{me} régiment.

Sur la nouvelle route de Jérusalem

De la Garde Nationale	hommes 60.
De la Garde de Sûreté	— 140.

La réserve de Paile droite sera fournie par la 3^{me} Compagnie du Capitaine Idzikowski du 4^{me} Bataillon 2^{me} régiment.

Au confluent des rues Nalewki et Gęsia.

De la Garde Nationale	hommes 60.
De la Garde de Sûreté	— 140.

La réserve principale sur la place de Saxe sera commandée par le Major Smoczyński. Le capitaine Neubauer conduira la 3^{me} Compagnie du 3^{me} Bataillon, le Cap. Köhler la 1^{re} Comp. de ce Bataillon.

De la Garde Nationale	120
De la Garde de Sûreté	480

La Réserve principale 600 hommes.

Après chaque alarme de jour et de nuit Messieurs les commandants nommés ci-dessus se rendront avec leurs détachements aux endroits désignés, et les occuperont jusqu'à ce que le général commandant la Garde Nationale donne l'ordre de se retirer. Leurs devoirs seront comme ce qui suit:

1. Veiller sur l'ordre et la sûreté intérieure et la garantir contre le vol, le pillage et le feu.
2. Les soldats qui se seraient séparés pendant le combat de leurs régiments et voudraient gagner la ville, doivent être reconduits sur le champ à leurs commandants. On ne doit laisser passer que les détachements conduits par un officier ou un sous-officier et les ordonnances avec des expéditions.
3. Ils doivent accueillir les blessés et les renvoyer par leurs gens à l'hôpital le plus rapproché, et les soldats qui les avaient amenés ou apportés seront renvoyés à leurs postes.

Si quelque colonne ennemie parvenait à pénétrer dans l'intérieur de la ville, l'obligation de chaque poste de la Garde Nationale sera de rassembler autour de soi les troupes qui fuyaient des remparts, et faire tous ses efforts d'arrêter les progrès de la colonne ennemie, pour donner le temps aux réserves de l'armée de ligne d'arriver au secours, et pour détruire l'ennemi en l'attaquant de front et de flanc.

Dans ce dernier but chaque commandant d'un poste quelconque se préparera d'avance pour qu'à l'approche de l'ennemi la barricade qu'il défend soit complétée par l'encombrement du passage qu'on y avait laissé, ainsi que pour garnir les fenêtres et les toits des maisons qui président les barricades, d'hommes sûrs, pourvus de différents projectiles, comme pierres, tuiles, et sembl. pour en accabler l'ennemi.

Les commandants de tous les postes de la Garde Nationale resteront sous les ordres de leur Général, dont la première position sera auprès de la réserve principale à la place de Saxe et s'il trouvait nécessaire de s'en éloigner, ils pourront toujours s'y informer du lieu de son séjour. — Avec cela le commandant de chaque poste de la Garde Nationale agira de concert avec le commandant du retranchement qui lui correspond, c'est à dire

- 1 Le capitaine Gadziński avec le Lieut. Colonel Wilson.
- 2 Le Major Sliwiński avec le Général Czyżewski.
- 3 Le Major Toharski et Kielkiewicz avec le Col. Szymanów.
- 4 Le Major Kruszewski avec le Major Ostrowski.
- 5 Le Major Ziółkowski avec le lieut. colon. Antonini.

A chaque Commandant d'un poste de la Garde Nationale on ajoutera un officier ou un conducteur du génie ou du quartier-maître, qui comme expert de l'art de la fortification, lui sera de la plus grande utilité. Le Cap. Gadziński se rapporte au l. col. Wilson. Le Souslieut. Suchecki sera adjoint au major Sliwiński. Le sous-lieut. Lessel au troisième détachement. Au quatrième le lieutenant le Brun, au 5^m le sous-lieut. Baranowski. Messieurs les colonels commandants les régiments de la Garde Nationale restent à la disposition de S. E. le Général Commandant de cette Garde, dans l'endroit qu'il voudra désigner.

L'escadron de cavalerie de la Garde Nationale se tiendra sur la place de Saxe, en attendant les ordres de S. E. le Général Comm. de la Garde.

à Varsovie le 24. Juillet 1831.

le général du quartier-maître
J. PRĄDZYŃSKI.

Lieut. Colonel du génie
WILSON.

A. OSTROWSKI

Sén. palat. Comm. la G. N.

PIERRE ŁUBIŃSKI Gén. d. B.

REMARQUES

dans le Plan de l'affaire d'Ostrolenka.

La lettre A. signifie la colline, sur laquelle Prądzynski a voulu poser la batterie de Turski, et la lettre B le point, où les Russes poussèrent en avant, et lequel la Cavalerie de Mycielski aurait dû attaquer. —

K. 201 / 1450



La ville, les fortifications, les barricades de Varsovie et les troupes Polonaises le 19. Aout 1831.

■ Cavallerie. ■ Infanterie. Les numeros Romains à côté des fortifications indiquent le nombre des pièces d'Artillerie, qui s'y trouvoient, et ceux près des troupes les numeros des regiments. Jazdy, c'est à dire: Cavallerie. p.p.t. (pichoty) = Infanterie. u. = Ułan. Sirz. = Chasseurs. M. = Mosures. Dym. = Division. Ceg. Cegielnie = briquerie. Kar. = cabaret. W. = General Wengierski. — Note: A l'exception des Divisions V et VI d'Infanterie et des Divisions II et III de Cavallerie, parties dans la nuit du 20. Aout avec les Gen. Ramorino et Labinski, les troupes ont tenues les mêmes positions le 1^{er} jour d'assaut. Seulement la 2. Brigade de la III. Div. d'Inf. placée ici à la barriere de Moskoton, a rejoint l'autre à Czyste.

Légende explicative du plan.

Première Journée.

- A Le détachement du lieutenant-général Chitkoff à l'aile gauche.
- B Corps du comte Pahlen à Jelonek.
- C Item du prince Schachoffski à cheval sur la chaussée.
- D Item du général Kireutz entre Solibsy et Rakow.
- E L'infanterie de la garde entre Opacze W. et Skorosze.
- F La réserve de cavalerie du comte Witt derrière Wlochy.
- G Le parc à Wlochy.
- H Détachement du général Murawiew entre Rakow et Okencie.
- I La cavalerie légère de la garde sous les ordres du général Nostitz à Zbars.
- K Détachement du général Strandmann à Stusow.
- LL Position de l'artillerie du comte Pahlen et du général Kireutz.
- M Attaque du général Von Luders sur la flèche n° 57.
- N Colonne d'attaque du général Martinoff.
- O Item du général Nabokoff.
- P Les régimens de Reval, d'Alt et de Neu-Ingermanland en réserve.
- Q Le général Kireutz enlève la redoute n° 54.
- R Deuxième position de l'artillerie de Pahlen contre Wola.
- S Les bataillons de la marine appartenant à la colonne du général Von Luders, T les régimens d'Alt et de Neu-Ingermanland, U les régimens de Schusselburg et de Ladoga, sous les ordres du général Matinsonski, et V le 11^e régiment de chasseurs donnent l'assaut au village de Wola.
- W Ces troupes pénètrent dans le fort.
- X Le régiment de grenadiers de Sibirie livre l'assaut sur l'autre côté.
- Y Le général Murawiew prend le village de Rakowice.
- Z Fausse attaque du général Strandmann.

Deuxième Journée.

- a Corps du comte Pahlen à droite de la route de Bialisch.
- b Item du général Kireutz à droite et pris du précédent.
- c Détachement du général Murawiew dans et derrière Rakowice.
- d Corps du prince Schachoffski derrière Wola.
- e Formation de la cavalerie derrière l'aile droite.
- f L'infanterie de la garde.
- g Le reste de la cavalerie derrière le centre.
- h La cavalerie du prince Chitkoff à l'aile droite.
- i Les polonais débouchent par la barrière de Jerusalem.
- kk 5 batteries défendent l'entrée du faubourg de Wola.
- lm Le général Murawiew se met en mouvement sur deux colonnes.
- n Le régiment de Lutski est repoussé par les polonais.
- o Le régiment de Samogite arrive au secours de ce régiment.
- p Le régiment de Niessroitz, occupé à la poursuite des polonais, est
- q cerné par la cavalerie de ceux-ci et
- r tiré d'embarras par la cavalerie légère de la garde.
- s La cavalerie des polonais cherche à tourner l'aile droite de la position russe sur la chaussée de Mokotow.
- t La cavalerie légère de la garde opprimée par
- u la deuxième brigade de la troisième division de cuirassiers la rejette en arrière.
- v Le général Kireutz emporte d'assaut la redoute n° 22.
- x La troisième brigade de la première division de grenadiers et les régimens d'Astracan et de Suwarow enlèvent l'ouvrage n° 23.

CROQUIS
de l'Attaque
et
de la Prise
de
VARSOVIE

les 6 et 7 September 1831.

Une portée de canon ou environ 500 toises.





